

Știința Tineretului

Anul XVI, seria II-a nr. 3514 4 PAGINI - 20 BANI Vineri 2 Septembrie 1960



Din nou la școală. Cîțiva elevi din clasa a VIII-a a Școlii medii serale de pe lângă Combinatul poligrafic „Casa Științei” discutînd veselii cu profesora lor.

Inceput de an școlar la seral

Pentru toți tinerii muncitori, care, alături de titlul de student, tractorist, turnător, fierar betonist sau zidar, adaugă cu mîndrie și pe cel de elev la Școala medie serală, a început un nou an de învățămînt.

Zeci de mii de tineri muncitori au pîșit pe porțile școlilor medii serale. Toți — și cei care abia au dat examenul de admitere pentru clasa a VIII-a și cei care sînt în pragul ultimului an — au învățat, în această primă zi de școală, aceeași emoție, aceeași bucurie. Toți au tenit hotărîți să urse tot mai sus pe treptele înaltei calificări profesionale, să înceapă cu dragoste și pasiune pentru a putea deveni constructori de nădejde ai socialismului.

„Ieri, numeroși tineri muncitori și-au desbrăcat salopeta mai cu grabă ca de obicei.

— Ai grijă să nu intri! La patru jumătate sărbătorim deschiderea școlii!

Cuvintele acestea au circulat de la tînar la tînar.

Nici nu se făcuse încă ora pentru după-amiază și curtea Școlii medii mixte serale „23 August” — a și umplut de tineri muncitori. Erau de la Uzinele „23 August”, de la Uzinele „Republica”, de la Intreprinderile „Ștefan Gheorghiu”, „Accumulatorul”, „I.C.M.A.”. Imbrăcați îngrijit, frumoși ca pentru prima zi de școală după cîteva luni de vacanță școlară, colegii, prietenii s-au reîntîlnit. Și-au strîns pușecile mîinile, s-au îmbrățișat. Aveau destule de povestit. În acest răstimp fiecare, la locul său de muncă, a obținut rezultate frumoase. Roman Nicolae, matritier

la „Electroaparata”, elev în clasa a IX-a, a realizat, de curînd, încă o inovație care aduce economii însemnate întreprinderii. Gheorghe Rășleț, de la Uzinele „23 August”, care conduce o brigadă de producție, a primit steagul de frunte pe secția vagoanelor.

Dar în această primă zi de școală, amuzantele și discutiile fiercâuri, au fost legate firește și de marea nădejde, frumoasă ca orice așteptare în școală.

Gheorghe Chiriță, elev în clasa a X-a poartea că în 1954, cînd a venit el pentru prima dată la școală, nu existau decît cîinci clase. Iar el era mai puțin de 200 Astăzi, Școala medie serală „23 August” are 29 de clase și este frecventată de peste 1.000 de tineri muncitori. Numai la cursul mediu sînt înscriși aproape 800 de elevi.

În șase ani de școală s-a dezvoltat mult, le-a creat condiții din ce în ce mai bune de învățămînt tinerilor muncitori. Și-a înmulțit laboratoarele, sălile de clasă, materialul didactic. Acest nou an, de pildă, îi întîmpină pe elevii cu un laborator de fizică și chimie care a fost înzestrat cu aparate și materiale cu numărate plăși și mulețe.

În fiecare an, de pe băncile școlii au ieșit zeci de absolvenți. Majoritatea s-au îndreptat spre învățămîntul superior, spre facultățile tehnice.

Pe cîșina din absolvenții de anul trecut i-am înțîlnit ieri, la deschiderea școlii. Au vrut să mai trăiască odată clipele frumoase, de neuitat, ale unui început de an școlar. Toți urmează

concursurile de pregătire pentru examenul de admitere la facultate. Marin Stoica vrea să intre la Facultatea de mecanică, Toma Bortoi la electrotehnică, Adrian Maria la construcții.

— Din clasa noastră toți cei care am luat examenul de maturitate eram ai domeniului inginerii — mira spunea Marin Stoica, fostul elev al clasei a XI-a. Vrem să devenim cadre cu înaltă calificare, așa cum ne-a cere partidul, să ne întorcem în țară să fim capabili să minăm inalta tehnică a socialismului.

Cu această dorință arzătoare de a se instrui, de a-și însuși cât mai multe cunoștințe de cultură generală și profesională, a început prima zi de școală fiecare elev al Școlii medii serale „23 August”.

În catalogul fostei clase a VIII-a A nu a fost anul trecut nici un corijent și nici un rapant. Dar ei nu sînt mulțumii numai cu sîii.

— Ne vom strădui ca anul acesta să fim mai buni.

MONICA VERDEȘ

(Continuare la pag. 3-a)

Între 15-28 septembrie
Concursul de admitere în învățămîntul superior

Concursul de admitere în învățămîntul superior — cursuri de zi — va avea loc între 15-28 septembrie a.c. Inscrierile pentru concurs se pot face la secretariatele facultăților pînă la 14 septembrie inclusiv.

Problema practică de la concursul de admitere la Institutul de studii „I. L. Caragiale” București, Institutul „Ștefan Gheorghiu” Iași, Institutul de arte plastice „N. Grigorescu” București, Institutul de arte plastice „I. Andreescu” Cluj, Conservatorul „C. Porumbescu” București, Conservatorul „Gh. Dima” Cluj, Conservatorul de muzică Iași, Institutul de cultură fizică București, precum și la facultățile de arte plastice și educație fizică de la Institutele pedagogice de 3 ani din București, Cluj, Iași, Timișoara, se vor ține între 6-13 septembrie 1960.

Concursul de admitere în învățămîntul superior seral și fără frecvență va avea loc între 8-14 octombrie a.c. Inscrierile se vor face pînă la 1 octombrie a.c.

Ministerul Învățămîntului și Culturii aduce la cunoștință celor interesați că absolvenții ultimului an de studii din seriile 1957/58 și anterioare care n-au promovat examenul de stat în termenul prevăzut de dispozițiile legale se pot prezenta la susținerea examenului de stat la una din sesiunile anului universitar 1960/1961. Pot beneficia de una din aceste sesiuni și candidații care s-au prezentat de 2 ori la examenul de stat și nu l-au promovat.

Intregul popor aprobă cu însuflețire politica de pace a partidului și guvernului nostru

O puternică reafirmare a încrederii în triumful ideilor coexistenței pașnice

Mulțumim partidului pentru lupta sa nobilă de apărare a păcii

Lucrările sesiunii extraordinare a Marii Adunări Naționale continuă să stea în centrul atenției oamenilor muncii din țara noastră.

În discuții însuflețite pe locurile de muncă, muncitorii, inginerii, tehnicienii și funcționarii de la Uzinele „Tudor Vladimirescu” din Capitală au subliniat adepțiunea lor totală la politica externă a țării noastre, călăuzită după principiile leniniste ale coexistenței pașnice, colaborării pe bază de deplină egalitate cu celelalte țări, rezolvării pe calea tratativelor a tuturor problemelor litigioase.

La eforturile pe care partidul și guvernul le depun pentru rezolvarea problemelor multilate, care frămîntă ameneria — a spus Alexandru Ionescu, responsabilul unei brigăzi de tineret frunzate din sectorul auto-utilitare — se înscrie și propunerea făcută de țara noastră ca Adunarea Generală a O.N.U. să dezbătă problema eliberării tineretului în spiritul ideilor păcii, respectării și înțelegerii între popoare. Noi, tinerii din patria noastră, care ne bucurăm de condiții optime de dezvoltare și erformare, creșterea prin grija partidului și guvernului, sprijinim din toată inima politica, statutul nostru, care militază consecvent pentru desființarea cazărmilor și înmăntarea școlilor, pentru distrugerea armamentelor și construirea de spitale, pentru renunțarea la folosirea forței armate și colaborarea între popoare.

Priete muncitorii din sectorul autobuzelor și troleibuzelor care au înțeles și mai bine încrederile deplină în politica externă a țării noastre, dorința ca prin noi lupte de muncă să-și educe contribuția la consolidarea păcii în lume, au fost și sefi de brigadă Aurel Todor și Constantin Coșovan, Lăcrășul Marin Zidaru și alții.

Excursie în deltă

Secția de învățămînt și cultură a Statului popular raional Codlea, regiunea Stalin, cu sprijinul Oficiului național de turism „Carpați” a organizat de curînd o frumoasă excursie în Delta Dunării, la care au participat elevii frunzași la învățămînt și muncă organizată din școlile medii ale raionului Codlea. Cu această ocazie, excursiionistii au făcut cunoștință cu flora și fauna Deltei, au vizitat centrul experimental de prelucrare a stufului din satul Măluș și centrul experimental piscicol din satul Pirila creat în scopul asigurării perpetuării speciilor de sturioni.

SBIRNĂ GHEORGHE elev

(Continuare în pag. 3-a)

Cu sufletul plin de bucurie am citit raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej la sesiunea extraordinară a Marii Adunări Naționale. Dezbaterile problemelor vieții internaționale și ale politicii externe a R. P. Romine în cel mai înalt for al statului nostru reprezintă o nouă dovadă a grijii și atenției cu care partidul nostru urmărește evoluția evenimentelor pe arena mondială și luptă pentru triumful nobilelor idei ale coexistenței pașnice. Raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej reafirmă hotărîrea țării noastre de a contribui cu toate forțele ei la îmbunătățirea atmosferei internaționale, la consolidarea păcii. Poporul nostru care munceste cu abnegație pe frontul construcției pașnice îndeplinind cu succes hotărîrile celui de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român dorește sincer pacea. Politica externă a țării noastre reflectă această dorință de pace a întregului nostru popor. Astăzi în lume situația s-a schimbat radical în favoarea țării noastre și a socialismului. În prezent datorită noului raport de forțe

există posibilitatea deplină a preîntîmpinării războiului mondial. Poporul nostru, guvernul Republicii noastre Populare, luptă cu energie pentru coexistență pașnică. În același timp noi urmăm cu vigilență acțiunile provocatoare ale dușmanilor păcii, ale promotorilor politici războiului rece, politică sortită unui eșec total.

Tinerii din gospodăria noastră colectivă mulțumesc încă o dată partidului pentru grija sa neîmormitură față de viața noastră nouă, pentru lupta sa nobilă în vederea asigurării unei păci trainice. Politica leninistă de coexistență pașnică a Republicii Populare Romine se bucură de sprijinul nostru, al tuturor.

Intregul nostru tînet, tot poporul, a aflat cu mîndrie și încredere că țara noastră va fi reprezentată la O.N.U. de o delegație în frunte cu conducătorul încercat al poporului nostru, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al P.M.R.

GHEORGHE BADEA
brigadier de cîmp la C.A.C.
„9 Mai”-Corbea, regiunea
București

Sprijinim cu energie politica partidului și guvernului

Pomînd de la mînzul și nobilul țel al menținerii păcii în lume, partidul și guvernul acordă o deosebită atenție luptei pentru pace, pentru dezarmarea generală și totală.

Am luat cunoștință cu o deosebită satisfacție de raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej la sesiunea Marii Adunări Naționale.

Sîntem mîndri că partidul nostru depune toate eforturile pentru consolidarea păcii, pentru

dezarmarea generală și totală, pentru dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare cu toate țările lumii iubitoare de pace, pentru triumful principiului coexistenței pașnice.

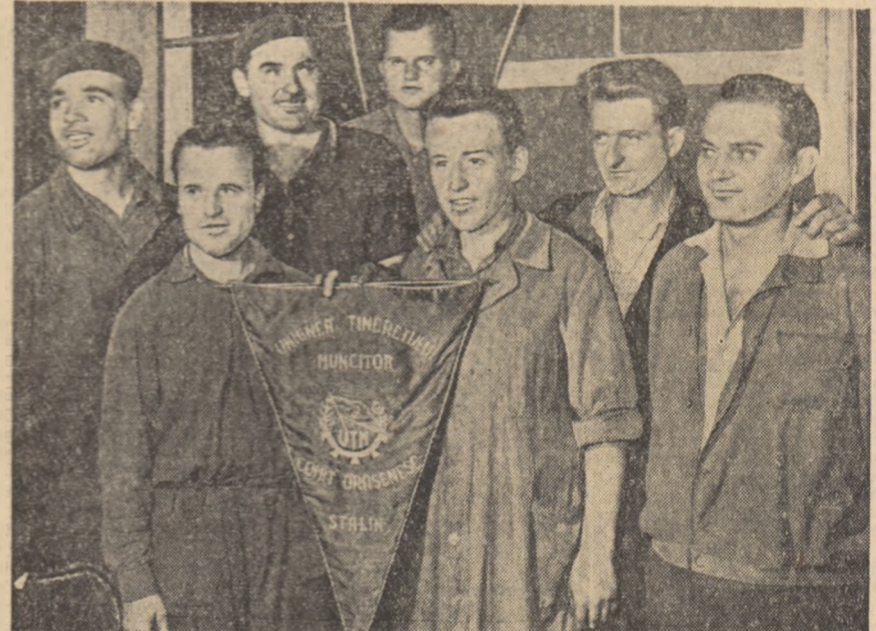
Pacea dă încredere și speranță în viitor în domeniul științei, artei și culturii, ea și în toate domeniile de activitate, pacea este un factor hotărîtor în obținerea de realizări pentru progresul omenirii.

Pentru îndeplinirea sarcinilor trasate de Congresul al III-lea al partidului, noi avem nevoie de pace de liniște. De aceea, susținem cu toată țaria politica partidului nostru și îi mulțumim fierbînt pentru lupta sa consecventă în apărarea păcii.

Noi, tinerii cercetători din cadrul Academiei R. P. Romine încredințăm partidului și guvernului că nu vom preocupă nici un efort pentru promovarea în viața a politicii înțelepte, de pace, a statului nostru democrat-popular.

Ing. HERA CRISTIAN
cercetător științific la I.C.A.R.
Academia R.P.R.

Citiți
În pag. a 2-a și a 3-a
Lucrările sesiunii extraordinare a Marii Adunări Naționale
Dezbaterile cu privire la Raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej



Brigada de tînet „Vasile Roaie” din secția școlii a Uzinelor „Metrom” din Orașul Stalin condusă de tov. Bata Danelă deține drapelul de brigadă frunzată pe oras. De la începutul anului și pînă în prezent ea a făcut economii în valoare de 70.000 lei.

Foto: N. STELORIAN

Gata pentru campania agricolă de toamnă

Campania de vară se apropie de sfîrșit. La 1 septembrie, potrivit planului serviciului regional al S.M.T. Iași, S.M.T. Holboca trebuie să înceapă arăturile pentru însămînțările de toamnă, la 15 septembrie trebuie să înceapă însămînțările, iar la 15 octombrie acestea trebuie să fie gata.

Este de la sine înțeles că recolta anului viitor depinde în mare măsură de calitatea și timpul în care vor fi efectuate arăturile și însămînțările din toamna asta. Organizația de partid, conducerea S.M.T. Holboca au luat încă din vreme o seamă de măsuri pentru ca sosirea campaniei de toamnă să-și găsească bine pregătii.

Organizația U.T.M., care numără aproape 40 de membri și al cărei secretar este harnicul tractorist Petru Enache, constituie un ajutor de nădejde al organizației de partid și al conducerii stațiunii. Mai era mult de treierat și încă era de efectuat multe arături de vară cînd organizația U.T.M., potrivit indicațiilor organizației de partid, și-a întocmit planul său de acțiune privind campania de toamnă.

Discuțiile în cadrul grupelor U.T.M. din brigăzi a acestui plan care prevede antrenarea tuturor tinerilor mecanizatori în întrecerea socialistă, organizată de comitetul sindical, pentru efectuarea lucrărilor la timp și de bună calitate, pentru realizarea de cît mai multe economii de carburanți și piese de schimb, a stimulat elanul tinerilor mecanizatori.

La brigăzi, în cîmp, activitatea pentru îndeplinirea angajamentelor luate, mai ales în ce privește scuturarea perioadei de executare lucrărilor este în toi. Petru Enache, Gheorghe Luca și Gheorghe Mindru au lucrat vara aceasta în satul Proslonici, comuna Cornesti, Isprăvind treieratul și arăturile de vară ei s-au apucat imediat să efectueze arături pentru însămînțările de toamnă. Au arat în numai cîteva zile 120 ha. Lucruri asemănătoare pot fi spuse despre mecanizatorii care lucrează la Golăești, Tufoara, Holboca, și alții.

Zilele acestea, toți mecanizatorii se vor întîlni pentru o zi sau două în stațiune. Cu a-

ceastă ocazie va avea loc o adunare generală deschisă a organizației de bază U.T.M.

Ar fi necesar ca la această adunare generală U.T.M. să se analizeze unele lipsuri manifestate în activitatea organizației de bază U.T.M., unele deficiențe în munca mecanizatorilor. Iată, spre exemplu, cîteva din acestea. Stațiunea are mulți mecanizatori tineri, unii dintre ei abia veniți de pe băncile școlii profesionale. Ei nu posedă încă o bogată experiență de muncă. Unii dintre ei nu au o calificare prea înaltă și, într-o mare măsură, acest lucru este datorat faptului că stațiunea va fi dotată în curînd cu încă 25 de tractoare noi. Deci, una din problemele de care trebuie să se ocupe organizația de bază U.T.M. este ridicarea calificării tinerilor mecanizatori.

Tot în această adunare generală ar fi bine să se analizeze și cauzele pentru care calitatea reparațiilor făcute înainte de campania de vară a

fost slabă, fapt ce a făcut ca lucrările campaniei să întîrzie cu aproape 10 zile.

Și un alt fapt. În comparație cu forțele stațiunii trebuie să se realizeze 15-20 de procente peste planul campaniei de vară. Acest lucru însă din aceleși motive nu s-a realizat. Toate aceste deficiențe puteau fi sesizate și înlăturate la timp. Din analiza acestor fapte organizația U.T.M. va trebui să tragă concluzii pentru activitatea sa de viitor.

Un mare ajutor în înlăturarea lipsurilor amintite-l-ar fi putut da postul utemist de control, dacă ar fi existat. Deși de multă vreme se tot vorbește despre el, organizația U.T.M. nici în prezent nu l-a creat. Iată deci, probleme importante care stau în fața organizației de bază U.T.M. Ele trebuie discutate serios în apropiata adunare generală a organizației de bază și, cu această ocazie, trebuie luate măsuri eficiente pentru înlăturarea lipsurilor semnalate.

C. SLAVIC
correspondentul „Științei tineretului” pentru regiunea Iași

Cu un simțămînt de puternică mindrie...

S-a întîmplat ca tocmai acum să termin de citit o carte pasionantă și de adîncă vibrație contemporană: „Bătălie în mers”. Eram cuprins de suflet optimist, tonic și mobilizator al ultimelor pagini cînd s-a transmis la radio raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej cu privire la situația internațională și politica externă a Republicii Populare Romine, prezentat în fața Marii Adunări Naționale.

Gîndurile și sentimentele care m-au cuprins ascultînd raportul m-au făcut pentru un moment să mă contopesc cu inginerul comunist Bohiere, eroul cărții, care gîndește, o dată intr-un moment solemn: „Cum să nu te mîndrești cu o astfel de țară, cum să nu fi fericit că aparții unei astfel de patrii?”.

Țara noastră este o țară mică, dar forța ei crește impresionant prin aceea că nu sîntem singuri: alături de noi se află marea țară a construcției victorioase a comunismului, noi pîșim în istorie, oțărîm și locuim în fruntul larg, victorios, al milioanelor de constructori ai socialismului și comunismului. ...în decurs de 6 ani — spune tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej — vom făuri o Romînie de două ori mai puternică decît cea de astăzi, iar peste 15 ani — de 26 de ori mai puternică decît cea dinaintea de război. Iată planul de «cuceriri» și «expansiuni» pe care ni l-am pus în față și pe care-l vom îndeplini cu armele păcii”. Cum să nu fi mîndru și să nu-ți crească în inima de bucurie ascultînd aceste cuvinte!

O țară mică în trecut, cu un destin ezuberant și tragic, aflată la ebrașul bunului ploacă, al copiilor și înțeleșilor, marilor puteri capitaliste, își ridică astăzi glasul în apărarea celor mai înalte idealuri ale omenirii. Raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej la actuala sesiune extraordinară a Marii Adunări Naționale consacrat situației internaționale și politicii externe a R. P. Romine este expresia cea mai fierbîntă a gîndurilor și năzuințelor poporului nostru spre pace. Fiecare cuvînt din raport este o vibrație intensă și emoționantă a marilor inimă a poporului — inimă care bate pentru pace, pentru frumusețe, pentru păstrarea și sporirea tuturor bunurilor materiale și culturale ale omenirii.

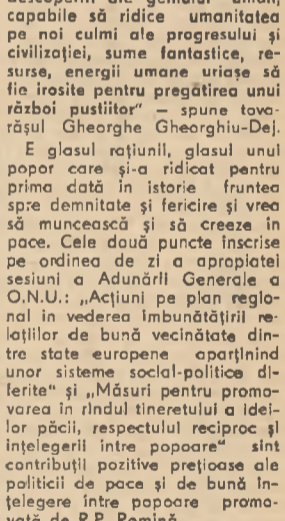
„Este o monstruozitate ca în epoca noastră, epocă de mari descoperiri ale științei și tehnicii, capabile să ridice umanitatea pe noi culmi ale progresului și civilizației, sume fantastice, resurse, energii umane uriașe să fie îrosite pentru pregătirea unor războaie pustii”. — spune tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej.

E glasul rațiunii, glasul unu popor care și-a ridicat pentru prima dată în istorie fruntea spre demnități și fericire și vrea să muncească și să creze în pace. Cele două puncte înscrise pe ordinea de zi a apropiatei sesiuni a Adunării Generale a O.N.U.: „Acțiuni pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună vecinătate dintre state europene aparținînd unor sisteme socio-politice diferite” și „Măsuri pentru promovarea în rîndul tineretului a ideilor păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare” sînt contribuții pozitive prețioase ale politicii de pace și de bună înțelegere între popoare promovată de R.P. Romine.

„Cum să nu te mîndrești cu o astfel de țară, cum să nu fi fericit că aparții unei astfel de patrii?”

ALECU IVAN GHILIA

Măsurarea dimensiunilor bilei pentru compresorul de 150.000 K. calorii este o operație foarte dificilă. Dar tînarul Ioan Borzei de la Intreprinderea „Tehnofizic” din Cluj lucrează cu atenție și lucrul său este întotdeauna de calitate.



Măsurarea dimensiunilor bilei pentru compresorul de 150.000 K. calorii este o operație foarte dificilă. Dar tînarul Ioan Borzei de la Intreprinderea „Tehnofizic” din Cluj lucrează cu atenție și lucrul său este întotdeauna de calitate.

TELEGRAMĂ

Tovarășului HO ȘI MIN,
Președintele Partidului celor ce muncesc din Vietnam
și Președintele Republicii Democratice Vietnam

Tovarășului CIJONG TIN,
Președintele Comitetului Permanent
al Adunării Naționale a Republicii Democratice Vietnam

Tovarășului FAM VAN DONG,
Prim-ministru al Republicii Democratice Vietnam

HANOI

În numele poporului român, al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, al Comitetului de Miniștri al Republicii Populare Romine și al Prezidiului Marii Adunări Naționale, vă trimitem un fierbînt salut frățesc și cordiale felicitări, cu ocazia celei de-a 15-a aniversări a proclamării independenței R. D. Vietnam.

Poporul român privește cu un sentiment de profundă bucurie realizările de seamă pe care poporul vietnamez le-a obținut, sub conducerea Partidului celor ce muncesc din Vietnam, în consolidarea transformărilor revoluționare în construcția vieții noi socialiste.

Vă urăm din toată inima, dragi tovarășii, și prin de, întregului popor vietnamez prieten, noi succese în opera de construire a socialismului în patria dvs., în lupta pentru unificarea pașnică a Vietnamului pe baze independente și democratice.

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ
prim-secretar al C. C. al P.M.R.

CHIVU STOICA
președintele Consiliului de Miniștri
al R. P. Romine

ION GHEORGHE MAURER
președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale
a R. P. Romine

Dezbaterile cu privire la Raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej

Cuvîntul tovarășului Gheorghe Apostol

președintele Consiliului Central al Sindicatelor

Tovarăș deputați și deputate,

Convocarea sesiunii Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine în preajma celei de-a 15-a sesiuni a Adunării Generale a Organizației Naționale Unite, la care se va lua pentru a doua oară în discuție problema cea mai importantă a zilelor noastre — dezarmarea generală și totală — exprimă înaltul simț de răspundere al statului nostru față de destinele păcii în lume.

Raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej în care se tratează multilateral și documentat starea internațională actuală și politica externă a Republicii Populare Romine este primit cu înfăptuire de toți oamenii muncii, de întregul nostru popor, care vede în ea preocuparea permanentă a conducerii partidului și statului pentru creșterea continuă a contribuției țării noastre la lupta pentru apărarea păcii, pentru rezolvarea problemelor internaționale în spiritul principiului leninist al coexistenței pașnice.

Patria noastră socialistă este un factor activ al forțelor păcii.

Sub conducerea Partidului Muncitoresc Român, oamenii muncii în frunte cu eroica noastră clasă muncitoare au obținut succese remarcabile în opera de construire a socialismului. Aceste succese ilustrează imensa forță creatoare a poporului muncitor eliberat de orice exploatare, conștient că este singurul stăpîn al bogățiilor țării, că muncește pentru propria sa bunăstare.

Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român a deschis o nouă etapă de dezvoltare a țării noastre, etapa dezvoltării construcției socialiste și a creării condițiilor necesare trecerii treptate la construirea comunismului.

În ultimii 10 ani Societatea americană „General Dynamics” care produce armamente, și-a sporit producția de 50 de ori. Avea personal a familiei Rockefeller, scris legat de industria de război, ceea ce este egal cu salariul anual al unui milion de muncitori americani.

Căuind să arunce o perdea de fum asupra scopurilor cursei inarmărilor, monopolurile producătoare de armament în strînsă cîrmărie cu cercurile militariste agresive, Marile monopoluri capitaliste cărora le este subordonată politica principalilor state capitaliste, acționează pentru sporirea permanentă a comerțului militar, pentru continuarea febrilă a cursei inarmărilor.

Realitatea infirmă asemenea teorii. Săptămîna este că în ultimii ani în S.U.A. și în alte țări capitaliste cheltuielile militare s-au mărit și continuă să crească.

În același timp însă numărul șomerilor în loc să scadă a crescut mereu în jurul unor cifre medii mai mari decît în anii anteriori.

Contrar teoriilor absurde ale adversarilor dezarmării, trecerea de la industria de război la cea de pace și dezvoltarea unor legături comerciale normale între Est și Vest ar putea contribui la largirea producției multor ramuri industriale din țările capitaliste, ceea ce ar implica la o folosire mai deplină a forței de muncă.

Iată doar cîteva din motivele care determină interesul uriaș al popoarelor pentru traducerea în viață a programului de dezarmare generală, propus de guvernul Uniunii Sovietice la sesiunea Adunării Generale a O.N.U. din septembrie 1959, care corespunde năzuințelor și aspirațiilor întregii omeniri.

Un strălucit exemplu a ceea ce se poate înfăptui pentru binele și fericirea omului îl constituie victoriile istorice ale U.R.S.S. în construirea comunismului, marile izbînzii ale construcției pașnice din toate țările lagărului socialist. Realizări ca reducerea zilei de muncă și măsurile de desîntărirea impozitelor percepute de la populație în U.R.S.S., sporirea continuă a veniturilor și reducerile de prețuri în toate țările socialiste, ca și alte numeroase aspecte ale creșterii nivelului de trai al oamenilor muncii stîrnesc admirația maselor muncitoare din țările capitaliste, asupra cărora ideile victorioase ale socialismului exercită o atracție tot mai mare.

Așa cum se arată în expunerea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej, „Republica Populară Romînă va sta și de aici înainte în primele rînduri ale luptei pentru promovarea coexistenței pașnice și a dezarmării generale și complete, supremă garanție că relațiile de coexistență pașnică vor fi pe deplin respectate”.

Oamenii muncii, organizații în sindicatele noastre, sprijinul cu fermitate politica externă a partidului și guvernului, deoarece ea corespunde intrinsec năzuințelor și intereselor poporului muncitor, care construiește cu succes socialismul.

El salută inițiativele guvernului R.P.R. puse în slujba destinderii internaționale, apreciază rezultatele obținute în lărgirea și intensificarea relațiilor economice și culturale dintre statul nostru și alte state și vor susține și în viitor acțiunile de pace ale guvernului nostru pentru bună înțelegere și colaborare cu toate statele.

Luptînd pentru înfăptuirea propunerii guvernului român cu privire la transformarea

Balkanilor într-o zonă a păcii, sindicatele noastre vor depune eforturi pentru a întări legăturile lor de prietenie și colaborare cu oamenii muncii și sindicatele lor din țările acestor regiuni.

Sindicatele noastre vor acorda și în viitor o grijă deosebită strîngerii relațiilor frățești cu sindicatele din Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, aducîndu-și astfel aportul la cauza întăririi continue a lagărului socialist, bastionul forțelor păcii în lume.

Vom milita cu consecvență pentru relații strînse, de colaborare și solidaritate cu sindicatele oamenilor muncii din țările capitaliste, dependente și coloniale în lupta lor pentru o viață mai bună, independență națională și progres social.

Vom aduce contribuția noastră tot mai activă la întărirea unității de acțiune a tuturor celor ce muncesc din toate țările în lupta pentru înfăptuirea dezarmării generale și totale pentru preîntîmpinarea pericolului unui nou război, pentru coexistența pașnică și colaborare rodnică între toate popoarele.

Coexistența și forța țărilor lagărului socialist constituie principala piedică în calea planurilor războinice ale cercurilor agresive, sindicatele noastre vor mobiliza și mai activ masele de oameni ai muncii organizați în sindicate, pentru trecerea în viață a sarcinilor noastre trasate de Congresul al III-lea al P.M.R. pentru înțelegerea și înțelegerea statului nostru democratic-popular, în scopul creșterii contribuției țării noastre la întărirea

Cuvîntul deputatului Takács Ludovic

Raportul prezentat de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej — a spus vorbitorul — reprezintă o analiză profund științifică a situației internaționale. Exponerea poziției țării noastre față de aceste probleme și asupra activității guvernului nostru nu face să fim pătrunși de o justificată mîndrie patriotică pentru locul pe care țara noastră și l-a cucerit în arena internațională în perioada relativ scurtă a puterii populare. Ea dovedește toată fermitatea și perseverența noastră în apărarea păcii și bunăvînta noastră față de o coexistență pașnică și externă de pace.

Întregul proces istoric de luptă eroică de muncă creatoare la care am participat cu toții în acești 10 ani este indisolubil legat de luptă pentru apărarea păcii în lume, pentru promovarea principiilor coexistenței pașnice.

Coexistența pașnică a spus deputatul Takács Ludovic, este o necesitate obiectivă care se sprijină pe legi obiective și determină dezvoltarea societății umane în această perioadă istorică.

Azi în lume există state cu orinduri sociale diferite, state socialiste și state capitaliste. Însă, înseamnă că aceste țări și-a intrat ele cu pace și colaborare? Categoriile nu. Se știe doar că numeroase state neosocialiste pun și ele la baza relațiilor lor externe principiile coexistenței pașnice, ceea ce a făcut să apară o nouă noțiune și o nouă realitate: „Zona păcii”.

Coexistența pașnică este susținută de masele largi din țările capitaliste, de lupta de eliberare a popoarelor coloniale, de vasta mișcare mondială pentru pace. Alături istoriei războiului rece, nu pot ascunde faptul că cercuri tot mai largi din țările occidentale — cercuri care sînt în stare să judece mai lucid și să cîntărească realist situația — se pronunță pentru coexistența pașnică și pentru tratative.

Unii, așa-numiții teoreticieni occidentali (care se imbată cu apă) caută să vin-

Cuvîntul deputatei Agripina Chișcă

Am ascultat cu interes și cu emoție raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej și, în calitatea mea de deputat, de femeie muncitoare și de mamă, sînt pe deplin de acord cu poziția țării noastre în problemele vieții internaționale, cu politica externă a partidului și statului nostru.

În același timp, am primit cu multă bucurie propunerea ca tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej să conducă delegația Republicii Populare Romine la Organizația Naționalei Unite. Consider această propunere, pe care o voi vota cu dragă inimă, deosebit de importantă, căci ea arată că de mult prețuim noi pacea.

Prin prezența sa în fruntea delegației, a spus vorbitorul, sîndurile și aspirațiile noastre vor fi făcute cunoscute de la tribuna Organizației Naționalei Unite întregii lumi, cu autoritatea și prestigiul omului a cărui viață și activitate constituie un exemplu de luptă neobosit pentru fericirea poporului.

Însăși calitatea mea de fe-

meia lămurii, coexistența pașnică și de om al condeiului să spun ceea ce vîntul se mîrșăiește în raportul prezentat de tovarășul Gheorghiu-Dej.

Sînt convins că delegația țării noastre la cea de-a 15-a sesiune a Organizației Naționalei Unite arînd în fruntea ei pe tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej va aduce și contribuție de seamă la rezolvarea celei mai arzătoare probleme a zilelor noastre, dezarmarea generală și totală, va ridica și mai mult autoritatea și prestigiul țării noastre în fața tuturor popoarelor.

Ordinări copiii muncitorilor, agricultorii și ai celor din fabrici nu pînăundeau în școli, bolile sociale coseau nația, plina de viață bogății era delicioasă, mîmăliga celor mulți vîrșăia și producătoare, în lipsă de alte substanțe nutritive, de pelagra. Se poate spune că țărănul nu cunoșea pîinea și carnea, zahărul și încălțămîntul. Un covor de Sînză acoperea dusemăia putredă a societății vechi. Cîțiva, după rețetă, în numele țărînimii obosite se odihneau în stațiunile climatice și balneare ale Europei, trăgînd în piept ținta toată nația un aer înviorător.

Deci cînd vorbim acum de progres, vorbim de un progres popular, vertiginos și egal pentru tot poporul muncitor, de un progres determinat conștient și pe baze științifice de către un popor care și-a rupt legăturile de la pîncuță și abocăz mîndru și în cu artele întinse.

De cînd mîi începe după cîva timp pe scîrțelii scurbi — mi-e greu să se resuscite. Gara elegantă de la Constanța, tocmăzurile din acea vreme, biourile pentru muncitorii de la Medgidia și a vechi grație, minaretele grandioase ale fabricii de ciment pe o autostradă splendidă, mîrșăie central din Galați, fîrșe tot pentru oamenii muncii, artea și adinea înfrățirii recente pe care le știe cu sepa. Cocur de fabricii, aceluși cu un an mai înainte, în rîur în cale, drumuri, alături vîrșe pentru producția de oniale colțuri sînt astăzi înecate ca aște ocazii de înecare. Toate acestea sînt lucruri care ne umple de mîndrie și ne inspiră încredere în viitor, respect și dragoste pentru Partidul Muncitoresc Român și pentru conducătorii lui.

În continuare deputatul Gheorghe Gheorghiu-Dej a spus: A fost înecată cu izbîndă în acești ani opera de edificare a unui nou oraș în care orice plan de construcție rămîne o scenă goală. Se zice că românii nu e în stare de o sforțare grandioasă și susținută, ca poporul nostru e obișnuit să zăcă pe veci într-o mediocritate anonimă.

Am zdrobit această filozofie neabătută. Nimic nu mai poate opri mersul impetuos și melancolic, folosind esența a celor mai înalte forme de civilizație și de cultură. Progresul pentru tot poporul nu se poate asigura decît printr-un regim popular.

Politica țării noastre este profund umanistă, ceea ce înseamnă că asigurînd prin industrializare și agricultură socialistă bunăstarea poporului muncitor, tîndem să ridicăm omul, să-i dăm cele mai înalte satisfacții culturale. Niciodată preocupările pentru dezvoltarea științelor și a artelor n-au fost mai mari, iar intelectualul n-a cunoscut nici cînd înainte o mai atență prețuire. Dacă unii cred că cultura occidentală a pierdut teren în țara noastră prin faptul că 200 de cîrți străine banale nu se mai așază pe cîteva mese de mahon, trebuie să încredințăm că zeci de mii de exemplare din operele realiste nemuritoare, în bună tîlmăcire românească, sînt în minile lucrătorilor. Astfel relațiile noastre cu marile culturi, indiferent de orînduirea din țările respective, s-au întărit considerabil în folosul țării. Tîra noastră privește cu o frățească simpatie toate popoarele care s-au eliberat de jugul exploatarii sau care sînt pe cale de a scăpa din capcana colonialistă. Zeci de popoare în Asia și Africa și-au dobîndit independența, țări din America Latină reexaminate raporturile lor cu lumea capitalista, nu cu altă dorință decît a folosi în chip mai profitabil pentru progresul lor relațiile cu celelalte popoare. De altfel aceasta este problema capitală ce se pune tuturor popoarelor în vederea unei înfrățiri universale. Un respect reciproc pentru chipul de viață al fiecăruia, relații economice și culturale pe aceste temelii întîrse toate țările vor fi pentru toți profitabile și vor înălțura cea mai mare calamitate posibilă pentru civilizație — războiul.

În asemenea condiții pașnice viitoare pe care o propun statele socialiste, în frunte cu Uniunea Sovietică este singura înțeleasă și noi, ca intelectuali, nu putem decît să sprijinim din toată inima din toată rațiunea, guvernul român și delegația romînă la Adunarea Generală a O.N.U. în frunte cu tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej în susținerea acestei teze fără echivoc.

Propunerea Uniunii Sovietice privind dezarmarea generală și totală este singura și practică și filozoficește întemeiată. Intelectualitatea romînă — a spus în încheiere vorbitorul — sprijină călduros acțiunile guvernului român la politica de coexistență pașnică pentru că numai pacea poate îngădui poporului nostru să pună acoperămintul grandioasei opere de construcție a Republicii Populare Romine.

Cuvîntul deputatului Stanciu Stoian

Raportul prezentat de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej privind situația internațională și poziția țării noastre în viața mondială a păcii și a dezarmării generale și totale, este un document de o importanță deosebită, în lupta pe care țara noastră o duce, alături de întregul lagăr socialist, alături de toate popoarele iubitoare de pace, pentru salvarea omenirii din amenințarea groznică a unui eventual război mondial.

Mișcarea mondială pentru pace — a spus vorbitorul — dispune astăzi de forțe capabile să oprească pornirea ucigășă spre un măcel general. Principala rezimă al acestor forțe este lagărul socialist în frunte cu Uniunea Sovietică, alături de care se află mișcările pentru pace din celelalte țări și mai ales țările din Asia și Africa — colonii și foste colonii, care luptă pentru independența popoarelor lor.

Despre această din urmă problemă aș dori să spun cîteva cuvinte ca deputat, ca secretar al Ligii romine de prietenie cu popoarele din Asia și Africa și totodată, ca pedagog.

Făcînd o caracterizare a aportului țărilor din Asia și Africa la cauza apărării păcii, vorbitorul a scos în evi-

continental african, vorbitorul a spus: Ei știu că în lupta lor acum nu mai sînt singuri; alături de ei stau toate popoarele iubitoare de pace și progres. 14 state africane s-au eliberat deja. Celelalte se vor elibera cu siguranță și ele.

În raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej, a declarat în continuare deputatul Stanciu Stoian — se afirmă cu tărie un principiu scump nou — coexistența pașnică ca necesitate vitală pentru vremurile noastre.

Ca pedagog am fost profund impresionat, profund entuziasmat de propunerea guvernului nostru ca la apro-

Cuvîntul deputatului Nicolae Dașcovici

Făcînd un istoric al problemei dezarmării vorbitorul s-a oprit asupra principalelor etape în tratativele de dezarmare, subliniind, pe de o parte consecvența cu care Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste au militat și militează pentru a izbăvi omenirea de mijloacele de ducere a războiului și, pe de altă parte, săbotarea acestor eforturi de către puterile occidentale.

Subliniind că politica leninistă de coexistență pașnică promovată chiar din prima zi de la instaurarea puterii sovietice a fost întîmpinată cu neîncredere și dușmănie de guvernele țărilor capitaliste, vorbitorul a citat în continuare numeroase acțiuni ale puterilor occidentale îndreptate împotriva stabilirii unor relații între state bazate pe principiul coexistenței.

Amintind că propunerile sovietice de dezarmare au fost sprijinite de imensa majoritate a omenirii, vorbitorul a declarat: Un exemplu grațior îl constituie popularitatea de care s-a bucurat în întreaga lume Apelul de la Stockholm din 1950 pentru interzicerea armei atomice și condamnarea aceluși guvern care ar folosi primul arma atomică, 500 milioane de semnături.

În continuare deputatul Dașcovici a condamnat înarmarea febrilă a R.F. Germane, care constituie o reală primejdie pentru pacea Europei.

Referindu-se la lucrările subcomitetului Comisiei O.N.U. pentru dezarmare, vorbitorul a spus: Datorită poziției puterilor occidentale tratativele acestea, în ciuda eforturilor depuse de Uniunea Sovietică, nu au răspuns speranțelor popoarelor. În cursul celei de-a 14-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U. Uni-

Cuvîntul deputatului Mihail Ralea

În raportul său îmbrățișînd toate aspectele relațiilor externe ale țării noastre, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej ne-a dat un adevărat îndreptar din care se poate vedea clar că țara noastră, adine convinsă de utilitatea coexistenței pașnice și a dezarmării totale și generale, profund absorbită de marelui ei construcții, urmărește o politică de pace. Raportul este un mesaj de bunăvîntă către o colaborare internațională cu toate țările care doresc aceasta. Cuvintele sale sînt în același timp înțelepte și sincere. Ele reprezintă imaginea reală a concepțiilor și dorințelor întregului nostru popor.

Acad. Mihail Ralea a arătat apoi că în timp ce U.R.S.S. și celelalte țări socialiste duc o politică consecventă de pace, de colaborare internațională, cercurile imperialiste cu toate declarațiile lor ipocrite de pace, continuă de fapt politica falimentară a „războiului rece”, continuă inarmările.

Singura soluție posibilă pentru a asigura pacea lumii — a subliniat în continuare vorbitorul — este realizarea unei dezarmări totale și generale. Insistăm asupra acestor cerințe pentru că o dezarmare parțială n-ar putea rezolva problema, deoarece de nucleul rămas vor porni alte tentative de înarmare. Pentru a avea o dezbateră juridică și birocratică, ci politică, în sens larg, problema dezarmării trebuie adusă la fața Adunării Generale a Naționalei Unite unde partidul nostru trebuie să se lupte pentru realizarea diferitelor scopuri culturale. Expoziții, concerte, reprezentații teatrale, realizate de artiștii noștri au încercat să mobilizeze înțelegerea și simpatia publicului nostru. Absurditatea formelor lansate de propaganda occidentală despre „cortina fieră” este în aceste condiții o adevărată ineptie.

Conceptia noastră de viață este aceea a unui stat și a unei societăți socialiste. Condițiile muncii noastre nu pot indica decît o urmărire tenace și sinceră a unei vieți pașnice. Raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej la cel de-al III-lea Congres al P.M.R. a arătat creațiile uriașe ale regimului nostru. Întreaga noastră țară are aspectul unui santier imens. Sîntem devotați creației noastre. Voim să construim socialismul în condiții rapide și strălucite și pentru aceasta avem nevoie de liniște și pace. Delegația noastră care merge la O.N.U. pentru a discuta problema dezarmării va fi condusă de cel care înțelegă în mod cel mai desăvîrșit aspirațiile poporului nostru și voința sa de pace — tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej. Avem convingerea fermă că tot ce s-a spus aici, în Mare Adunare Națională, va fi prezentat acolo, la O.N.U. cu maximum de strălucire.

nea Sovietică a propus planul de dezarmare generală și totală și a fost adoptată și rezoluția prin care aceste propuneri au fost trimise spre examinare Comitetului celor zece state. Dar în cursul anului 1960, după ce S.U.A. au torpilat conferința la nivel înalt, puterile occidentale și-au asumat grava răspundere de a zădărnici lucrările Comitetului celor zece state în care țările socialiste, printre care și R.F. Germană, au susținut planul dezarmării generale și totale.

Deputatul Dașcovici a declarat că Adunarea Generală a O.N.U. constituie un for potrivit pentru ca problema dezarmării să fie abordată cu succes, cu participarea conducătorilor statelor membre ale O.N.U. la dezbateri.

Republica Populară Romînă — a spus vorbitorul — s-a afirmat și se afirmă în relațiile internaționale ca un factor activ în lupta desfășurată de lagărul socialist în frunte cu Uniunea Sovietică, pentru menținerea și consolidarea păcii. La temelia politicii noastre externe stau prietenia și alianța indestructibilă cu popoarele celorlalte țări socialiste. Lini imorțale adieziunea totală la continutul raportului prezentat de tovarășul Gheorghiu-Dej în legătură cu situația internațională și politica externă a Republicii Populare Romînă.

Prestigiul Republicii Populare Romine — a spus vorbitorul în încheiere — s-a sporit necontenit în lume o dată cu numărul prietenilor noștri din toate colțurile pămîntului. Urez deplin succes tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej în sarcina de a conduce delegația romînă la lucrările celei de-a 15-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U.

Dezbaterile cu privire la Raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej

Cuvîntul tovarășului Chivu Stoica, Președintele Consiliului de Miniștri

Tovarăși deputați și deputate,

Dezvoltînd ideile de bază expuse la Congresul al III-lea al partidului, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a prezentat cu deosebită claritate poziția principială a țării noastre în problemele internaționale cele mai arzătoare și activitatea desfășurată pe plan internațional.

Așa cum se subliniază în raport, Republica noastră Populară desăfoară, împreună cu Uniunea Sovietică și celelalte țări ale lagărului socialist, o activitate consecventă în vederea micșorării încordării internaționale, a promovării principiilor de coexistență pașnică, pentru zădărnirea oricăror unelții ale cercurilor agresive, pentru înfăptuirea dezarmării generale și totale, pentru statornicirea unei păci trairnice în lume.

Intrucît la aproxiata Adunare Generală a Organizației Națiunilor Unite urmează să se discute tocmai problema dezarmării, precum și alte chestiuni internaționale importante, se cere ca țara noastră să fie reprezentată la cel mai înalt nivel. Acordînd o mare însemnătate problemelor internaționale, problemelor păcii și războiului, Președintele Marii Adunări Naționale și Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Romine au hotărît să propună organului suprem al puterii de stat ca delegația țării noastre la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite să fie condusă de către tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej (Vii aplauze).

Oamenii muncii din patria noastră consideră pe drept cuvînt că el este cel mai autorizat să-i reprezinte cu maximum de prestigiu și să exprime cu cea mai mare competență și vigoare năzuințele fierbinți de pace ale întregului popor romin.

Nu incapa îndoaială că întregul nostru popor va întîmpina cu vite proabare adoptarea de către Marea Adunare Națională a acestei propuneri. Sîntem incredincioși că cu o asemenea conducere delegația țării noastre, alături de delegațiile celorlalte țări socialiste și altor state iubitoare de pace, va contribui activ la sporirea posibilităților soluționării constructive a problemelor dezarmării și a altor probleme internaționale care figurează pe ordinea de zi.

Tovarăși,
Vă este cunoscut că la baza politicii externe a partidului și statului nostru stă prietenia și alianța de nezdruincinat cu țările puternicului lagăr socialist, promovarea și aplicarea în practică a principiilor leniniste ale coexistenței pașnice între state cu orînduiri social-politice diferite.

Politica activă, creatoare, în vederea asigurării păcii pe care o duc țările lagărului socialist, marile inițiative ale Uniunii Sovietice îndreptate spre înfăptuirea dezarmării generale și totale și spre lichidarea focarelor de încordare în diferite părți ale lumii, constituie factorul dominant al vieții internaționale contemporane, contribuind la activizarea continuă a forțelor păcii și exercitînd o puternică irizuriere în întreaga lume.

Statul nostru democrat-popular și-a adus și-a aduce contribuția activă la îmbunătățirea atmosferei internaționale. Întreaga activitate pe care oamenii muncii din patria noastră o desfășoară pentru desăvîrșirea construcției socialiste, pentru făturirea unei

ducătoare a unor state apusene.

Noi sîntem însă de părere că aceste forțe pot fi izolate. Însemnătatea vitală a problemei dezarmării impune necesitatea unor noi eforturi susținute pentru rezolvarea eficientă a intereselor omenirii. Pe drept cuvînt s-a subliniat în raport: „Fără a subestima greutatea și piedicile existente în calea unui acord de dezarmare generală și totală, noi credem că oricît de serioase ar fi aceste dificultăți, ele pot fi învinse, dacă și puterile occidentale vor da dovadă de luciditate și realism”. Este cu totul justificat accentul deosebit care s-a pus pe această problemă în actuala sesiune a Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine.

Reafirmarea poziției țării noastre de sprijinire fără rezerve a propunerii Uniunii Sovietice cu privire la dezarmarea generală și totală întregeste aprobarea unanimă a întregului nostru popor.

Discutarea problemei dezarmării în cadrul larg al Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite oferă tuturor statelor prilejul de a participa la soluționarea ei concretă, în spiritul apărării și consolidării păcii. Popoarele din lumea întreagă cer: ca dezbaterile să ducă la rezultate care să îndreptățească speranțele lor. Ele cer ca delegații lor în înaltul for internațional să lupte cu hotărîre, să depună toate eforturile pentru a determina progrese reale pe calea înfăptuirii dezarmării generale și totale.

În ceea ce privește delegația noastră la cel mai înalt nivel, ea va acționa tocmai în această direcție.

Propunerile făcute de Republica Populară Romină cu prilejul dezbaterilor din cadrul Organizației Națiunilor Unite și altor organisme internaționale au pornit de la convingerea că îmbunătățirea relațiilor dintre state pe baza egalității în drepturi, a respectului reciproc și neamestecului în treburile interne este una din căile sigure ce duc la slăbirea încordării internaționale. Această convingere ne-a călăuzit și în recentele propuneri.

După cum ați aflat, noi am luat inițiativa de a cere ca pe ordinea de zi a apropiatei sesiuni a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite să fie inserate două puncte: primul privind „acțiunile pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună vecinătate dintre state europene aparținînd unor sisteme social-politice diferite” și al doilea privind „măsurile pentru promovarea în rîndurile tineretului a ideilor păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare”. Guvernele țărilor europene au și fost informate oficial despre aceasta.

Faptele arată că slăbirea tensiunii internaționale în general și stabilirea de relații pe baza principiilor coexistenței pașnice între toate statele sînt obiective a căror realizare poate fi considerabil favorizată prin acțiuni în acest scop pe plan regional.

Se știe că divizarea între statele balcanice și ascuțirea litigiilor dintre ele au constituit și mai constituie și în prezent un factor negativ în dezvoltarea lor istorică. În ultima vreme însă, în special în urma cunoscuții inițiative a guvernului romin privind colaborarea multilaterală între statele balcanice, cercuri largi și personalități de seamă s-au pronunțat în favoarea acestei colaborări.

Noi considerăm și astăzi că înfăptuirea unei colaborări rodnice între toate statele din Balcani, încheierea între ele a unui pact de neagresiune, crearea în această regiune a unei zone a păcii lipsită de arme de exterminare în masă și care să fie garan-

tată de marile puteri, corespunde intereselor profunde ale tuturor acestor state și este pe deplin realizabilă.

Este cunoscut că Uniunea Sovietică, Republica Populară Romină și celelalte țări membre ale Tratatului de la Varșovia, militînd pentru apropierea statelor din Estul și Vestul Europei s-au pronunțat pentru încheierea unui pact de neagresiune cu țările aparținînd Pactului Atlanticului de Nord. Ba mai mult, în interesul păcii și colaborării în Europa și în lume, au propus să se treacă la desființarea totală a celor două grupări militare și înlocuirea lor printr-un sistem eficient de securitate colectivă.

În acest spirit este făcută și propunerea recentă a Republicii Populare Romine, privind îmbunătățirea relațiilor de bună vecinătate între statele europene.

Ne exprimăm speranța că noua acțiune a Republicii Populare Romine va avea un ecou favorabil în rîndurile tuturor celor care privesc cu răspundere problemele internaționale și doresc cu sinceritate succesul apărării păcii în Europa și în lume.

În examinarea problemelor internaționale, Partidul și Guvernul acordă atenție și situației primejdioase care s-a creat, cu sprijinul material și moral al marilor puteri occidentale, în Republica Federală Germană. Poporul romin, ca și celelalte popoare europene, care de două ori într-o jumătate de veac au simțit nemijlocit efectele jafului și cîtopririi imperialismului german, nu poate privi cu indiferență întîrea activității militariste și revanșarilor vest-germani. Țara noastră, pe deplin solidară cu Uniunea Sovietică, Republica Democrată Germană și celelalte țări socialiste, cere să se pună capăt acestei activități, să se încheie tratatul de pace cu Germania și să înceteze regimul de ocupație în Berlinul occidental.

Tovarăși deputați și deputate,

Am ascultat cu satisfacție pe deputații care au luat azi cuvîntul. În aceste cuvîntări ale reprezentanților aleși al muncitorilor, tîrîrilor și intelectualiilor și-a găsit o puternică expresie adeviziunea totală și entuziasmul, sprijinul cald și neprecupețit al Marii Adunări Naționale, al întregului popor romin față de politica externă justă a Partidului și Statului nostru.

Cuvîntările în care au fost dezbătute multilateral ideile de bază ale raportului au arătat interesul și preocuparea deputaților Marii Adunări Naționale, ale oamenilor muncii din patria noastră față de problemele fundamentale ale situației internaționale, ale luptei pentru preîntîmpinarea războiului și asigurarea unei păci trairnice. Ele au o glîndit hotărîrea fermă a poporului romin de a lupta și în viitor, împreună cu toate popoarele, pentru interzicerea fabricării și folosirii armelor atomice, pentru dezarmarea generală și totală, pentru apărarea păcii în lume.

Convingerea noastră este că prin lupta unită și neobosită a țărilor: lagărului socialist, a tuturor țărilor socialiste, adepții „războiului rece” și al cursei înarmărilor vor putea fi înfrînți și lumea fără războaie va putea deveni o realitate.

Pentru aceste țeluri nobile merită să ne consacram toate energiile.

Permiteți-mi ca în încheiere, tovarășul deputat să urez tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej și delegației pe care o va conduce, deplin succes în sarcina importantă și de răspundere pe care o au de îndeplinit.

(Vii și puternice aplauze).



Zile de vacanță în tabăra pionierilor de la Sighișoara. Foto: A. TINCA

INFORMAȚII

Joi dimineața s-a înapoiat în Capitală tovarășul Eujor Almășan, membru al C.C. al P.M.R., care a reprezentat Partidul Muncitoresc Romîn la Congresul Partidului Socialist Popular din Cuba.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, au fost de față tovarășii Virgil Cazacu, Elvira Cîncă și Andrei Păcuraru, membri supleanți ai C.C. al P.M.R. și activiști de partid.

Joi dimineața a părăsit Capitala, îndreptîndu-se spre Elveția, academiicianul Mihail Ralea pentru a participa la cea de-a 15-a ediție a întîlnirilor internaționale de la Geneva, organizate cu sprijinul U.N.E.S.C.O. între 31 august și 10 septembrie.

Joi seara, înscrîncinatul cu afaceri ad-interim al R.D. Vietnam la București, Nguyen Minh Chuong, a ținut o cuvîntare la posturile noastre de radio și televiziune cu prilejul celui de-a 15-a aniversări a proclamării independenței Republicii Democratice Vietnam.

(Agerpres)

Început de an școlar la seral

(Urmare din pag. 1-a)

„...era o spunea tînrul muncitor Banu Vasile de la Uzinele „23 August” — sî nu există nici un elev cu note la liceu. Vrem să fim exemplu pentru cei care ne iau locul în clasa a VIII-a. Cei care le iau locul, au venit aproape toți, și printre primii, la sîrbătorea deschiderii școlii. Ei sînt mult mai mulți decît colegii lor de anul trecut. Sînt aproape 300, iar cu un an în urmă au fost 190. Și cu siguranță că la anul vor fi și mai mulți. Pentru că pe și ce trece, toți mai mulți tineri muncitori înțeleg necesitatea de a învăța, de a fi în pas cu cucerirea tehnicii.”

„Ieri a început pentru tinerii muncitori un nou an de învățămînt seral. A început un an de muncă perseverență, în care au de învățat lucruri noi, interesante, folositoare. Vor face cunoștință cu complicatele ecuații, cu formule de chimie, cu pasionate probleme de fizică, cu istoria, cu literatura. Și odată cu acest an școlar toți au început să-și făurească noi planuri, visuri.”

Să le urăm tuturor spor la învățătură în noul an școlar!

Lucașul celei de-a 15-a aniversări a proclamării independenței Republicii Democratice Vietnam

Adunarea festivă de la Uzinele „Semănătoarea”

Cu prilejul sîrbătorii naționale a poporului vietnamez — cea de-a 15-a aniversare a proclamării independenței Republicii Democratice Vietnam — joi după-amiază la Uzinele „Semănătoarea” din Capitală a avut loc o adunare festivă consacrată acestui eveniment la care au luat parte peste 600 de muncitori, tehnicieni și ingineri ai uzinei.

Au participat de asemenea Nguyen Minh Chuong înscrîncinatul cu afaceri ad-interim al R.D. Vietnam la București, și membri ai Ambasadei.

Despre succesele dobîndite de poporul vietnamez sub conducerea Partidului celor ze muncitori din Vietnam în cei 15 ani, care au trecut de la proclamarea independenței republicii, a vorbit tov. V. Ionescu, președintele Comitetului sindical al uzinei.

A luat apoi cuvîntul Nguyen Minh Chuong. Subliniînd transformările profunde din viața poporului frate vietnamez, transfor-

Jocurile Olimpice de la Roma

Sportivii sovietici au cucerit încă trei medalii de aur

ROMA 1 (Agerpres). — Corespondență specială: — În ziua a doua a competiției olimpice de atletism s-au demarcat medalii de aur la 6 probe: două masculin și două feminine. Atletii sovietici au fost protagoniștii zilei, cucerind trei medalii de aur ce se adăugă la cele 9 obținute pînă în prezent de reprezentanții U.R.S.S.

De neuitat va rămîne pentru spectatori prezenți pe stadionul „Centomila” desășurătorul pasionant al probei de săritură în înălțime bărbați în care s-a înregistrat una din cele mai mari surprize ale acestei Olimpiade. Atletul american John Thomas, recordmanul mondial al probei (2,23 m) despre care se spunea că victoria sa va fi o simplă formalitate, a obținut numai medalia de bronz, în timp ce medaliile de aur și argint au revenit atletilor sovietici Robert Savlakadze și Valerîi Brumel.

Clasamentul probei: 1. Robert Savlakadze (U.R.S.S.) 2,16 m (record olimpic); 2. Valerîi Brumel (U.R.S.S.) 2,16 m; 3. John Thomas (S.U.A.) 2,14 m; 4. Bolsov (U.R.S.S.) 2,14 m; 5. Paterson (Suedia) 2,09 m; 6. C. Dumas (S.U.A.) 2,03 m. Atletul romin C. Porumb s-a clasat pe locul 7-13 cu 2,03 m.

Succese remarcabile au obținut și atletele sovietice: Irina Press, învingătoare în proba de 80 m garduri și Elvira Ozolina, câștigătoare probei de aruncarea suliței. În finala cursei de 80 m garduri Irina Press a luat un start foarte bun și a condus detașată la primul gard.

Clasamentul probei: 1. Irina Press (U.R.S.S.) campionă olimpică 10"9/10; 2. C. Quinton (Anglia) 10"9/10; 3. G. Birkenmeyer (Germania) 11"; 4. M. Bignal (Anglia) 11"1/10; 5. Bistova (U.R.S.S.) 11"2/10; 6. R. Koseleva (U.R.S.S.) 11"2/10.

Proba de aruncarea suliței nu a avut propriu zis istoric. Din prima încercare recordmana mondială Elvira Ozolina a realizat 55,98 m și nici o altă concurență nu a reușit să-i amenințe supremația. Maria Diți s-a clasat pe locul 10 cu 49,56 m.

Clasamentul probei: 1. Elvira Ozolina (U.R.S.S.) campionă olimpică 55,98 m (nou record olimpic); 2. D. Zatonkova (R. S. Cehoslovacă) 53,78

Alte rezultate FLORETA

ROMA 1 (Agerpres). — Corespondență specială: — Epuzantă și marcată de numeroase surprize a fost competiția de floretă femei care a durat două zile.

Doi dintre floretistele olimpice mondiale au reușit în această grea întrecere să se califice în turneul final alături de alte șase concurențe. Titlul de campionă a revenit sportivei Heidi Schmidt (Germania). Pe locul doi s-a clasat Valentina Rastvorova (U.R.S.S.), iar pe locul trei reprezentanta R. P. Romine, Maria Vicol.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

TELEGRAMĂ

Domnul CHIVU STOICA
Președintele Consiliului
de Miniștri
al Republicii Populare Romine
București

Excelență,

Ați binevoit, prin telegrama dumneavoastră din 1 august, să recunoașteți țîra noastră Republică și să o asigurați de simpatia dumneavoastră.

Guvernul meu ia act de această recunoaștere, vă mulțumește foarte călduros și dorește ca ea să fie prilejul stabilirii unor relații regulate între statele noastre.

În numele poporului dămoanean și în numele meu personal vă exprim profunda mea recunoștință pentru sentimentele pe care ați binevoit să le exprimați cu ocazia proclamării independenței.

Produs de acest prilej pentru a vă exprima personal înalta mea considerație.

H. MAGA
Președintele Consiliului
de Miniștri
al Republicii Dahomey

Porto-Nova.

Conferirea Ordinului
„Steaua Republicii
Populare Romine”
clasa I
tovarășului Ion Vințe

Pentru activitate îndelungată în mișcarea muncitorească și merite deosebite în munca obștească și de stat, cu prilejul împlinirii a 50 de ani, Președintele Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine a conferit tovarășului Ion Vințe ordinul „Steaua Republicii Populare Romine” clasa I.

Spectacol de gală
prezentat
de Ansamblul
„Vit Nejedly”
din R. S. Cehoslovacă

Joi seara a eșuat la Teatrul C.C.S. din Capitală un spectacol de gală prezentat de Ansamblul artistic „Vit Nejedly” al Armatei Republicii Socialiste Cehoslovacă care întreprinde un turneu în țara noastră la invitația Ministerului Forțelor Armate ale R. P. Romine.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

La reuniunea de box desfășurată după-amiază au fost înregistrate rezultate scotante cu excepția meciului de la categoria „semigreă” unde Gh. Negrea a pierdut prin oprimare în repriza a II-a în fața australianului Antony Madigan care în ultimii doi ani s-a afirmat puternic în renumita competiție „Mănușa de Aur” de la Chicago.

Întregul popor aprobă cu însuflețire politica de pace a partidului și guvernului nostru

O puternică reafirmare a încrederii în triumful ideilor coexistenței pașnice

(Urmare din pag. 1-a)

a politicii noastre externe de coexistență pașnică între popoare. De altfel, marile realizări ale poporului nostru în construirea vieții noi, succesele pe care și muncitorii din uzina noastră le inseră și de zi pe grafice, sînt ele însele dovezi grătore ale vitei noastre de pace și totodată o contribuție la întărirea păcii în lume.

Făcîndu-se ecou simțimentelor muncitorilor din uzină, cei care au mai luat cuvîntul au exprimat convingerea că delegația romină la Adunarea Generală a O.N.U., a cărei conducere a fost încredințată tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej, va reprezenta țara noastră cu cinste în dezbaterile celor mai vitale probleme care preocupă acum omenirea: pacea, desarmarea.

Sîntem mîndri de politica externă a țării noastre

Raportul cu privire la situația internațională și politica externă a țării noastre, prezentat de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej la recenta sesiune extraordinară a Marii Adunări Naționale a fost primit cu un deo-

sebit interes și de oamenii muncii din regiunea Stălu.

Sîntem mîndri, a declarat într-o convorbire pe locul de muncă, muncitorul Vasilică Vișnă, de la Uzinele „Ernst Thälmann”, că tractatele care poartă

numele lui Emil Frunză din sectorul 5. Văd în el, cu multă claritate, lupta perseverență dusă de partidul și guvernul nostru pentru pace și colaborare internațională.

Raportul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej a fost susținut cu multă căldură de toți muncitorii de la această unitate frunțasă a industriei noastre de confecții care și-au exprimat cu multă hotărîre adeviziunea lor totală față de politica externă consecventă de pace și colaborare internațională a partidului și guvernului nostru.

(Agerpres)

Expresia năzuințelor celor mai fierbinți ale oamenilor muncii din țara noastră

La Fabrica de confecții „Gh. Gheorghiu-Dej”, sute de muncitori au discutat cu viu interes pe marginea raportului prezentat de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej la recenta sesiune extraordinară a Marii Adunări Naționale.

Fiecare rînd din raport —

De peste hotare

Ecoul internațional al lucrărilor sesiunii extraordinare a Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine

U. R. S. S.

MOSCOVA 1 (Agerpres). — Sub titlul „Gheorghe Gheorghiu-Dej — șeful delegației romine la sesiunea O.N.U.”, ziarul „Pravda” din 1 septembrie publică o amplă informație în care arată că luând cuvântul la sesiunea extraordinară a Marii Adunări Naționale a R. P. Romine, Ion Gheorghe Maurer a propus în numele guvernului și al Prezidiului Marii Adunări Naționale ca șef al delegației romine la apropiata sesiune a O.N.U. să fie numit omul care înfrunghiază în cel mai înalt grad năzuințele poporului român și voința lui de pace, Gheorghe Gheorghiu-Dej.

Ziarul scrie că Marea Adunare Națională a adoptat în unanimitate propunerea făcută.

Italia

ROMA 1 (Agerpres). — Sub titlul „Tovarășul Gheorghiu-Dej va conduce delegația romină la viitoarea sesiune a O.N.U.”, ziarul „Unita” după ce anunță hotărârea lăstă de Marea Adunare Națională, publică un articol în care scrie: „Marea Adunare Națională a Republicii Populare Romine și-a încheiat sesiunea extraordinară în cadrul căreia s-a discutat situația internațională. Sesiunea a aprobat în unanimitate raportul prezentat în această problemă de tovărășul Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Român, precum și propunerea prezidiului Prezidiului Marii Adunări Naționale ca tovărășul Gheorghiu-Dej să conducă delegația romină la apropiata sesiune a Adunării Generale a O.N.U.”.

În raportul său, tovărășul Gheorghiu-Dej a reafirmat necesitatea și posibilitatea, dat fiind actualul raport de forțe pe plan internațional, de a se împiedica izbucnirea unui nou război mondial, precum și importanța luptei de eliberare națională a popoarelor coloniale și a politici de neutralitate a noilor state. Vorbitorul a luat poziție cu fermitate împotriva manevrelor cercurilor imperialiste și împotriva înestrării armatei vestgermane cu arma atomică. Primul secretar al C.C. al P.M.R. a subliniat de asemenea că viitoarea sesiune a Adunării Generale a O.N.U. urmează să discute pe lângă problema dezarmării generale și totale și alte puncte a căror includere pe ordinea de zi a fost propusă de delegația romină: 1) Acțiuni pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună vecinătate între statele europene apărând un sistem social-politic diferite, și 2) măsuri pentru promovarea în rindurile înținerii a ideilor păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare.”

S. U. A.

WASHINGTON 1 (Agerpres). — Agenția americană United Press International a anunțat că Legatul R.P.R. în S.U.A. a declarat că Gheorghe Gheorghiu-Dej va conduce delegația romină la sesiunea Adunării Generale a O.N.U. Agenția afirmă că această știre a stărnit comentarii în cercurile diplomatice din Washington în sensul că delegația în O.N.U. a celebrității socialiste vor fi conduse de personalități politice de frunte.

R. S. Cehoslovacă

PRAGA 1 (Agerpres). — Într-o presă cehoslovacă din 1 septembrie publică hotărârea Marii Adunări Naționale a R. P. Romine, potrivit căreia tovărășul Gheorghe Gheorghiu-Dej va conduce delegația romină la sesiunea Adunării Generale a O.N.U.

Franța

PARIS 1 (Agerpres). — Agenția France Presse a transmis o informație privind în-

Plecarea lui N. S. Hrușciov în Finlanda

MOSCOVA 1 (Agerpres). — TASS transmite în seara zilei de 1 septembrie N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a plecat din gara Leningrad din Moscova la Helsinki, pentru a participa la sărbătorile celei de-a 60-a aniversării a prezidentului Finlandei, Urho Kekkonen.

N. S. Hrușciov a fost condus de Leonid Brejnev, Anastas Mikolaj, Nikolai Podgornii, Dmitri Polakov, Mihail Suslov, Piotr Pospelov, Kiril Muzurcov și alții.

Cu ocazia tren a plecat la Helsinki ambasadorul Finlandei în U.R.S.S., E. A. Vuori.

Tîrgul internațional de la Stockholm

STOCKHOLM 1 (Agerpres). — La 31 august a avut loc deschiderea oficială a celui de al XVIII-lea Tîrg internațional St. Erik de la Stockholm. Festivitatea deschiderii a avut loc în prezența ministrului Apărării Naționale, Sven Anderson, precum și a altor personalități din viața politică și economică a Suediei.

Printre țările participante la tîrg se numără și țara noastră, Pavilionul Republicii Populare Romine a fost vizitat de Sven Anderson — ministrul Apărării Naționale al Suediei, însoțit de Wilhelm Josephson — președintele Comitetului tîrgului din cadrul

Comitetului de Comerț din Stockholm, și de Berche — secretar general adjunct al Ministerului Afacerilor Externe. Oaspeții au fost primii de înscirinați cu afaceri al Republicii Populare Romine. Găvriș și de colectivul pavilionului. Vizitatorii au apreciat favorabil prima participare a Republicii Populare Romine la Tîrgul de la Stockholm, elogind pavilionul țării noastre. În tot cursul zilei de miercuri un public numeros a vizitat pavilionul românesc. Interesându-se de îndepărtate realizările țării noastre și cerind explicații asupra exponatelor prezentate.

SITUAȚIA DIN LAOS

LONDRA. — Agențiile occidentale de informații au anunțat că căpitanul Kong Le, care a condus lupta de război în Laos, ar fi acceptat ca din nou guvernul să facă parte generalul rebel Fumi Nosavan, intruși în acest ar fi

promis că va sprijini politica de neutralitate.

Cu o zi înainte, însă, căpitanul Kong Le a cerut primulului ministru Suvanana Fomma să-l excludă pe Nosavan din guvern.

Delegația U.R.S.S. la sesiunea Adunării Generale a O.N.U. va fi condusă de N. S. Hrușciov

MOSCOVA 1 (Agerpres). — TASS transmite: Delegația Uniunii Sovietice la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. va fi condusă de Nikita Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. a aprobat componența delegației Uniunii Sovietice la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. Din delegația condusă de Nikita Hrușciov fac parte Andrei Gromiko, Valerian Zorin, Serghei Vinogradov și Aleksandr Soldatov.

Au fost numiți de asemenea locștirii membrilor delegației, consilierii și experții delegației.

Schimb de mesaje între N. S. Hrușciov și C. Gürsel

MOSCOVA 1 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarele din Moscova au publicat la 1 septembrie mesaje schimbate în lunaie iulie între N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și C. Gürsel, șeful statului și primul ministru al Turciei în problema relațiilor sovieto-turce.

În mesajul trimis lui Cemal Gürsel la 28 iunie 1960 N. S. Hrușciov își exprimă speranța că între Turcia și Uniunea Sovietică vor începe să se reia relațiile de prietenie și colaborare existente în trecut.

Constatînd dorința celor două părți „de a face ca relațiile noastre să devină bune” N. S. Hrușciov salută faptul că primul ministru al Turciei nu are „nici un fel de obiecțiuni principale ca relațiile sovieto-turce să se caracterizeze în viitor printr-o colaborare strînsă”.

N. S. Hrușciov își exprimă convingerea fermă că între cele două țări s-ar stabili cele mai sincere relații în cazul în care Turcia ar urma calea neutralității.

Specificînd că „aceasta nu este, desigur, o condiție pentru începerea îmbunătățirii relațiilor noastre”, N. S. Hrușciov își exprimă părerea că „ar trebui să se abordeze această problemă și, ca prieten sinceri și adevărați ai poporului turc și al statului turc independent, noi nu vom face decât să salutăm orice pas în această direcție, și cu atât mai mult atîngerea acestui țel”.

N. S. Hrușciov declară că Uniunea Sovietică nu dorește înrăutățirea relațiilor dintre Turcia și America sau reînnoirea războiului. O asemenea rezoluție nu este strălucită, subliniază el.

„Sîntem de acord cu dv. se arată în mesaj, că nu este necesar să se amine îmbunătățirea relațiilor sovieto-turce pînă ce toate problemele principale ale acestor relații vor fi rezolvate pe deplin și că pentru perioada care vine este necesar cel puțin să se evite orice acțiuni de natură să înrăutățească și mai mult relațiile sovieto-turce care, în perioada cînd la cîrmă țării se afla vechiul guvern, au ajuns într-o situație ce nu putea și nu poate să satisfacă nici Uniunea Sovietică, nici Turcia”.

Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. a subliniat din nou că „la Moscova a fost primită cu satisfacție declarația noului guvern al Turciei că intenționează să aplice principiile politicii lui Kemal Atatürk, întemeietorului Republicii Turcia și luptătorului pentru independența Turciei”.

N. S. Hrușciov arată că „dacă noul guvern turc va aplica politica lui Atatürk vom vedea relațiile sovieto-turce atîngînd înaltul nivel de adevărată bună vecinătate și prietenie autentică la care s-au aflat în vremea marelui întemeietor al statului sovietic și

prieten al popoarelor orientale, V. I. Lenin și conducătorul Turciei noi, Atatürk”.

Guvernul sovietic „înțelege dorința Turciei de a promova o politică independentă, în pofida angajamentelor și alianțelor actuale prin care este legată. „Noi, în Uniunea Sovietică, dorim cel mai mult să vedem statele vecine propășind și promovind o politică externă independentă” — se spune în mesajul lui N. S. Hrușciov.

În mesajul său de răspuns din 8 iulie Cemal Gürsel constată cu satisfacție dorința exprimată în mesajul lui N. S. Hrușciov ca relațiile dintre U.R.S.S. și Turcia să se îmbunătățească. „Vă pot asigura cu toată sinceritatea că împărtășesc întru totul această dorință” — declară primul ministru al Turciei.

În mesajul său Gürsel arată că politica de alianțe promovată de Turcia „nu este cîștig de puțin incompatibilă cu relațiile de bună vecinătate dintre cele două țări ale noastre”.

El declară în continuare că „așteptările din care face parte Turcia au un caracter exclusiv defensiv și nu sînt îndreptate împotriva vreunei țări, ci numai împotriva unui eventual agresor”.

„Sînt fericit, scrie Gürsel, că instaurarea noului regim din Turcia a fost primită favorabil la Moscova. Pot să vă reafirm că și în domeniul relațiilor internaționale guvernul meu se va călăuzi după principiile lui Atatürk”.



Bucurie, entuziasm, prospețime, fericire, lată ce oglindește chipurile acestor tineri care petrec clipe plăcute într-unul din parcurile orașului Hanoi, Capitala Republicii Democratice Vietnam.

Aniversarea a 15 ani de la proclamarea Republicii Democratice Vietnam

Marea sărbătoare a poporului vietnamez

Nguyen Lam

prim-secretar al Uniunii Tineretului Muncitor din Vietnam

La 2 septembrie 1960, Republica Democrată Vietnam împlinește 15 ani de existență. Fătura Republicii Democratice Vietnam reprezintă un moment de însemnătate istorică pentru poporul vietnamez, Republica Democrată Vietnam este înfrunghierea năzuințelor pentru care au luptat și s-au jertfit cei mai buni fii ai poporului nostru. Drumul strălătit de poporul vietnamez pînă la obținerea acestei mărețe cuceriri istorice a fost un drum greu, de luptă îndrîjit dar și de minunate victorii. Țara noastră a învins multe greutăți. De la întemeiere, republica noastră a trecut prin 9 ani de război de clasă de imperialismi. Dar dușmanul nu a reușit să ne biruiască. El a suferit înfrîngerii zdrobitoare pe cîmpul de luptă. Numai după restabilirea păcii noi am putut cu adevărat să ne consacram construcției economice și culturale. Îndată după ce au început lucrurile, poporul nostru condus de Partidul celor ce muncesc a lărgit reforma agrară, a refăcut și dezvoltat economia devastată în anii de război. După trei ani de eforturi, hărnicul nostru popor, condus de partidul său marxist-leninist, Partidul celor ce muncesc, a terminat refacerea economiei 13 milioane de țărani au fost eliberați de exploatarea și oprimațiunea feudală.

Cu începere din 1958, în luna hotărîrilor luate de a 14-a plenară a C.C. al partidului nostru, poporul a pornit cu avînt la muncă pentru transformarea economiei la agricultură, la industrie și la comerțului. Astăzi, 54 la sută din familiile de țărani din întreg Vietnamul de Nord fac parte din cooperative agricole. În același timp, la oraș au fost obținute victorii hotărîtoare în transformarea socialistă a economiei. În felul acesta s-a deschis calea pentru dezvoltarea producției la oraș și la sat. În agricultură, dăm la urmă suprafața cerezilor irigate din 1955 drept indice de bază 100, anul acesta vom avea ca indice 216, cuprinzînd o suprafață de aproximativ 2.100.000 hectare. În același timp datorită eforturilor pentru perfecționarea tehnicii, randamentul ore-

de cumpărare medie din 1953 drept indice de bază 100, în 1959 ea a fost de 166,2. Succesele acestea se datoresc hărniciei poporului, conducerii înțelepte de către partid, ajutorului frățesc al țărilor socialiste în frunte cu Uniunea Sovietică.

Pe baza acestor victorii în munca pașnică, noi sîntem convinși că după al treilea Congres al partidului nostru, vom obține victorii încă și mai mari în realizarea viitorului nostru plan cincinal.

La toate victoriile obținute de poporul nostru în acești ani o contribuție importantă a avut și tineretul nostru, educat de partid. În timpul Rezistenței, 1.200.000 de tineri s-au înscris ca voluntari în armată și 1.475.000 tineri au muncit pentru a deservi frontul, 80 la sută din forțele de partizani erau formate din tineri care și în noaptea luptau cu arma în mînă. După restabilirea păcii, la chemarea partidului, peste 200.000 de tineri și tinere au luat parte la reconstrucția a 14 șantiere, a peste 1.000 de kilometri de cale ferată și a 10.700 km de drumuri distruse în timpul războiului. Zece de mii de tineri și tinere, participau la refacerea industriei și pe toate șantierul. În prezent din inițiativa Uniunii Tineretului Muncitor, zece de mii de tineri sînt prezenți pe importante șantiere de construcție cum sînt sectorul de fontă și oțel de la Thai Nguyen, sectorul industrial din Viet Tri, calea ferată Dong Anh-Thai Nguyen. Tinerii constituie o jumătate din numărul de muncitori din întregul Vietnam de Nord și răspund cu entuziasm chemărilor Partidului celor ce muncesc în frunte cu tovărășul Ho Și Min.

Toate acestea arată că tinăra generație educată de Partidul celor ce muncesc din Vietnam și de mult iubitul tovărăș Ho Și Min, a știut să-și aducă contribuția sa activă la fătura și înfrînerea Republicii Democratice Vietnam.

Dar în timp ce Republica Democrată Vietnam se află în plină înflorire, în sudul țării aflat sub dominația imperialistă americană, economia se află în ruină, teroarea fascistă se înșiră, poporul trăiește în miserie.

Să luăm agricultura care formează baza economiei în sud, Producția orezului în Vietnamul de Sud în 1939 a fost de 4.300.000 tone; în 1955 ea a fost de 2.765.000 tone, în 1956 de 3.277.000 tone, în 1957 de 3.129.000 tone, în 1958 de numai 2.900.000 tone, și în 1959 de 2.940.000 tone.

Industria și artizanatul sînt de asemenea în decădere.

De ce economia din Vietnamul de Sud este într-o criză atât de mare? Un profesor de la Universitatea Harvard (S.U.A.) a scris în revista „Pacific Affairs”: „Vietnamul de Sud trece printr-o gravă criză economică, aproape de neînviu. Cauza principală a acestei situații este politica americană de militarizare a Vietnamului de Sud”.

Toate acestea au determinat poporul din Sud să-și îndrepte privirile pline de speranță spre nord, spre Republica Democrată Vietnam, să se unească și mai mult și să lupte necontenit împotriva politicii de agresiune a imperialismului american, împotriva politicii de teroare și miserie a elicii lui Diem.

Întregul nostru popor luptă cu perseverență pentru înfrînerea pașnică a țării pe baza independenței și democrației și sîntem convinși că lupta noastră va fi învingătoare de succes. Poporul nostru este profund atașat cauzei păcii și luptă pentru triumful nobililor ideii ale coexistenței pașnice, ale înțelegerii între popoare.

Tineretul vietnamez este pe deplin conștient că toate realizările Republicii Democratice Vietnam nu pot fi despărțite de forța invincibilă a marxism-leninismului, de ajutorul frățesc al țărilor din lagărul socialist în frunte cu Uniunea Sovietică.

Poporul nostru, condus de partid, pășește înainte în construirea socialismului în Vietnamul de Nord și în lupta pentru realizarea reunificării țării. În această luptă sîntim alături de noi umărul de frate al popoarelor lagărului socialist, în frunte cu U.R.S.S. Sîntem plini de încredere în viitorul nostru pentru că facem parte din gloriosul și invincibilul lagăr al păcii și socialismului.

TELEGRAMĂ

Tovărășului FAM VAN DONG, Prim ministru și ministrul Afacerilor Externe al Republicii Democratice Vietnam

Hanoi

Cu prilejul marii dvs sărbători, cea de-a 15-a aniversare a proclamării independenței Vietnamului, înădușim și vă transmitem salutul meu fierbinte împreună cu cele mai bune urări de noi succese în opera de construire a socialismului în patria dvs. și în lupta dreaptă pentru reunificarea pașnică a Vietnamului.

AVRAM BUNACIU
Ministrul Afacerilor Externe
al
Republicii Populare Romine

Hotărîrile Conferinței statelor independente din Africa

LEOPOLDVILLE 1 (Agerpres). — După cum s-a mai amintit, la 31 august la Leopoldville s-au încheiat lucrările Conferinței statelor independente din Africa. Scopul principal al acestei conferințe a constat în unirea eforturilor tuturor popoarelor africane pentru eliberarea continentului African, în precizarea poziției lor față de lupta poporului congolez pentru independența sa.

Într-una din rezoluții, delegații la conferință au declarat în unanimitate că sprijină cu căldură independența și suveranitatea Republicii Congo, că este necesar să se mențină integritatea teritorială a acestor țări și au condamnat orice manevre separatiste și colonialiste îndreptate spre dezmembrarea teritoriului țării. Participanții la Conferința statelor independente din Africa au condamnat cu hotărîre marioneta Chombe și au aprobat eforturile Republicii Congo îndreptate spre menținerea unității sale.

Delegații la conferință au declarat că sprijină intruziunile guvernului central al Republicii Congo — singurul guvern legal al țării.

Reprezentanții statelor independente din Africa au declarat că sînt hotărîți să acorde în continuare ajutor Republicii Congo și și-au exprimat speranța că acest ajutor va crește și se va extinde și că va fi acordat în condițiile

coordonării depline a eforturilor tuturor țărilor Africii.

Într-una din rezoluții conferinței se exprimă speranța că colaborarea dintre Congo și O.N.U. se va dezvoltă normal și că incidentele care au avut loc nu se vor

mai repeta. Totodată în această rezoluție se spune că O.N.U. trebuie să transmită guvernului Republicii Congo controlul asupra bazelor militare Kamina și Kitona atunci cînd trupele belgiene vor părăsi aceste baze.

În apărarea drepturilor suverane ale Republicii Congo

NEW YORK 1 (Agerpres). — TASS transmite: La 31 august V. Kuznetsov, primul locștir al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., și P. D. Morozov, reprezentantul permanent, ad-interim al U.R.S.S. la O.N.U., au făcut o vizită lui D. Hammarstrand, secretarul general al O.N.U. și i-au prezentat următorul expozu în legătură cu cel de-al treilea raport al său cu privire la îndeplinirea hotărîrilor Consiliului de Securitate în problema Congoului.

1. — S-a atras atenția secretarului general asupra faptului că o parte din trupele belgiene continuă să se afle pînă în prezent în Congo, în deosebi în provincia Katanga.

2. — S-a exprimat dezacordul categoric cu interpretarea de către secretarul general a rezoluției Consiliului de Securitate cu privire la poziția O.N.U. în problema bazelor militare belgiene din Kamina și Kitona. Potrivit rezoluțiilor

Consiliului de Securitate, de pe teritoriul Republicii Congo trebuie să fie îndepărtate toate trupele belgiene, indiferent de genul acestor trupe.

3. — S-a obiectat hotărîri și împotriva prevederilor conținute în cel de-al treilea raport al secretarului general din care reiese că nici după retragerea unităților militare belgiene din Kamina și Kitona aceste baze nu vor fi transmise guvernului Republicii Congo și că personalul militar sau tehnic din republică nu i se va permite să rămîna la aceste baze. Din raportul secretarului general reiese că problema viitorului bazelor belgiene ar urma să fie examinată suplimentar de către părțile interesate.

S-a arătat că în realitate asupra acestor baze de pe teritoriul Congoului se extind drepturile suverane exclusiv ale guvernului central al Congoului și că aceste drepturi nu pot constitui obiectul vreunor tratative.